

מדינת ישראל  
משרד הבינוי והשיכון  
מינהל לסיוע בדיוור



\_\_\_\_\_Дата

ДОЛГОСРОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА КВАРТИРОСЪЕМЩИКОВ. ПОЛУЧАЮЩИХ  
ПОСОБИЕ НА АРЕНДУ КВАРТИРЫ

:Мы, нижеподписавшиеся

Имя \_\_\_\_\_ Фамилия \_\_\_\_\_ .1

\_\_\_\_\_ номер удостоверения личности

Имя \_\_\_\_\_ Фамилия \_\_\_\_\_ .2

\_\_\_\_\_ номер удостоверения личности

:Заявляю/ем, что арендую/ем квартиру для проживания по адресу

\_\_\_\_\_Город\_\_\_\_\_улица\_\_\_\_\_номер дома

\_\_\_\_\_ количество комнат \_\_\_\_\_ Срок аренды с \_\_\_\_\_ до

сумма месячной арендной платы \_\_\_\_\_ шекель/доллар/ иорданский динар/  
\_\_\_\_\_другая

привязка к индексу цен: да/нет

:Данные арендодателя

Имя \_\_\_\_\_ Фамилия \_\_\_\_\_ .1

\_\_\_\_\_ номер удостоверения личности израильское/палестинское/загран.паспорт

Имя \_\_\_\_\_ Фамилия \_\_\_\_\_ .2

\_\_\_\_\_ номер удостоверения личности израильское/палестинское/загран.паспорт

- Я/мы, нижеподписавшиеся, этим подтверждаем, что хозяин квартиры не является мне/нам: отцом/матерью или их супругами, братом/сестрой, сыном/дочерью, зятем/невесткой, бывшим супругом/гой или гражданским супругом в прошлом/в настоящем.
- Я/мы, нижеподписавшиеся, этим подтверждаем, что арендуем квартиру только в целях проживания и квартира построена в соответствии с законным разрешением на строительство.
- Я/мы, обязуемся проживать в арендованной квартире постоянно в течении всего срока аренды.



קלרמון גאנו 3, קרית הממשלה המזרחית, ירושלים ת.ד. 18110 מיקוד 9118002

<http://www.moch.gov.il>

מדינת ישראל  
משרד הבינוי והשיכון  
מינהל לסיוע בדיוור



- קвартира, которую мы арендуем, не является квартирой "под ключ"/квартирой, принадлежащей общественному сектору, квартирой в хостеле, в доме престарелых (по направлению Министерства соц. обеспечения или Министерства здравоохранения) или в центре абсорбции, служебной квартирой, а также квартирой, на которую есть общественная или государственная субсидия.

(В квартире, арендуемой нами, (отметить один из пунктов

Мы проживаем одни

Мы проживаем с родственниками, которые приходятся нам: отцом/матерью, сыном/дочерью, зятем/невесткой, бывшим супругом/гой или гражданским супругом в прошлом/в настоящем.

Мы проживаем с другими, которые не приходятся нам: отцом/матерью, сыном/дочерью, зятем/невесткой, бывшим супругом/гой или гражданским супругом в прошлом/в настоящем.

- Я/мы, обязуемся использовать денежную помощь только для уплаты за аренду квартиры и ни для какой другой цели.
- Я/мы, обязуемся немедленно сообщать о любых изменениях, касающихся моего/нашего положения и/или квартиры. Мне/нам известно, что любое изменение может повлиять на наше право на получения пособия на аренду квартиры или отменить его.

**Нам известно, что данный документ будет действителен в течение следующих 5 лет как на квартиру, арендуемую в данный момент, так и на другую квартиру, которую мы будем арендовать в следующие 5 лет.**

- Мы предупреждены, что Министерство строительства периодически проводит проверки переданной нами информации и места нашего проживания.
- Мы предупреждены, что если выяснится, что вся сумма денежной помощи или ее часть нам не положена и выплачена в следствии передачи нами неправильных данных или невыполнения нами обязательств, мы немедленно, по первому требованию Министерства, вернем указанную сумму с привязкой к индексу цен и процентной ставкой, установленной законом, которая начисляется с момента получения денег и до их возврата. В случае отказа возвращать долг, Министерство обратится в суд.
- Я/мы разрешаем Министерству обратиться в банк, в который было перечислено пособие, с требованием возврата денег.

מדינת ישראל  
משרד הבינוי והשיכון  
מינהל לסיוע בדיוור



- Я/мы подтверждаем, что сведения и документы, переданные мной/нами, являются правдивыми. Я/мы предупреждены, что в случае выявления несоответствия данных, право на пособие будет отменено и будет назначено наказание в соответствии с законом.
- Я/мы просим переводить пособие на счет, принадлежащий мне/ нам или хозяину квартиры.

**:Реквизиты банковского счета**

Номер банка \_\_\_\_\_ Название банка \_\_\_\_\_ Отделение \_\_\_\_\_ Номер  
\_\_\_\_\_ счета

\_\_\_\_\_ - Имя владельца счета : 1 - \_\_\_\_\_ 2

Личный счет

Совместный счет

Владелец счета хозяин квартиры

  
  

:С текстом документа ознакомлены и подтверждаем

\_\_\_\_\_ Имя \_\_\_\_\_ Фамилия

\_\_\_\_\_ номер удостоверения личности \_\_\_\_\_ подпись

\_\_\_\_\_ Имя \_\_\_\_\_ Фамилия

\_\_\_\_\_ номер удостоверения личности \_\_\_\_\_ подпись

(для заполнения служащим)



קלרמון גאנו 3, קרית הממשלה המזרחית, ירושלים ת.ד 18110 מיקוד 9118002

<http://www.moch.gov.il>

מדינת ישראל  
משרד הבינוי והשיכון  
מינהל לסיוע בדיוור



Я, нижеподписавшийся, подтверждаю, что клиент ознакомлен с содержанием документа  
.и расписался в моем присутствии

\_\_\_\_\_ Полное имя \_\_\_\_\_ подпись и печать фирмы

\_\_\_\_\_

Я/мы подтверждаю/ем получение копии данного документа после его подписания

\_\_\_\_\_ Имя \_\_\_\_\_ Фамилия

\_\_\_\_\_ номер удостоверения личности \_\_\_\_\_ подпись

\_\_\_\_\_ Имя \_\_\_\_\_ Фамилия

\_\_\_\_\_ номер удостоверения личности \_\_\_\_\_ подпись